

УДК 517.5

ПРО ПОХІДНІ РЯДІВ ДІРІХЛЕ

Олег СКАСКІВ, Ярослав СТАСЮК

Львівський національний університет імені Івана Франка,
вул. Університетська, 1 79000 Львів, Україна

Для абсолютно збіжного у півплощині $\{z : \operatorname{Re} z < 0\}$ ряду Діріхле $F(z) = \sum_{n=0}^{+\infty} a_n e^{z\lambda_n}$, $\lambda_n \in \mathbb{R}_+$ доведено, що умова $|x|L(x, F) \rightarrow +\infty$ ($x \rightarrow -0$) достатня для правильності співвідношення $F^{(k)} = (1 + o(1))L^k(x, F)F(z)$ для кожного $k \in \mathbb{N}$ при $x \rightarrow -0$ зовні деякої множини нульової лінійної щільності в точці $x = 0$ і для всіх z , $\operatorname{Re} z = x$ таких, що $|F(z)| = (1 + o(1))M(x, F)$ ($x \rightarrow -0$), де $M(x, F) = \sup\{|F(x + iy)| : y \in \mathbb{R}\}$, $L(x, F) = (\ln M(x, F))'_+$ – правостороння похідна.

Ключові слова: ряд Діріхле, аналітична функція, похідна.

Нехай $D_b(\lambda)$ – клас абсолютно збіжних в $\{z : \operatorname{Re} z < b\}$ рядів вигляду

$$F(z) = \sum_{n=0}^{+\infty} a_n e^{z\lambda_n}, \quad (1)$$

де $\lambda = (\lambda_n)$, $0 = \lambda_0 < \lambda_n \uparrow +\infty$ ($1 \leq n \rightarrow +\infty$), $-\infty < b \leq +\infty$.

Для $-\infty \leq a < b \leq +\infty$ через $S(a, b)$ позначимо клас аналітичних в $\{z : a < \operatorname{Re} z < b\}$ функцій F таких, що для кожного $x \in (a, b)$ функція F обмежена в смугі $\{z : a < \operatorname{Re} z < x\}$. Зауважимо, що $D_b(\lambda) \subset S(-\infty, b) \subset S(a, b)$ для всіх $-\infty \leq a < b \leq +\infty$. Для $x \in (a, b)$ і $F \in S(a, b)$ позначимо

$$M(x, F) = \sup\{|F(x + iy)| : y \in \mathbb{R}\}.$$

Відомо ([1, с.145, с.266]), що функція $\ln M(x, F)$ – опукла на (a, b) для $F \in S(a, b)$ і, отже, для всіх $x \in (a, b)$ існує неспадна правостороння похідна

$$L(x) = L(x, F) = (\ln M(x, F))'_+.$$

Для функцій $F \in S(0, +\infty)$ таких, що $L(x, F) \rightarrow +\infty$ ($x \rightarrow +\infty$) з доведеного в [1] (с. 149, теорема 1.3.17) випливає, що співвідношення

$$F'(z) = (1 + o(1))L(x, F)F(z) \quad (2)$$

є правильним при $x \rightarrow +\infty$ зовні деякої множини E скінченної міри для всіх z таких, що $\operatorname{Re} z = x$ і

$$|F(z)| = (1 + o(1))M(x, F) \quad (3)$$

при $x \rightarrow +\infty$. В [2] це твердження доповнено у частині описання виняткової множини E . В [2] відповідне твердження (теорема 3) доведене для класу $D_{+\infty}(\lambda)$. Аналіз доведення теореми 3 [2] свідчить, що воно залишається правильним і у випадку класу $S(a, +\infty)$ для функцій F таких, що $L(x, F) \rightarrow +\infty$ ($x \rightarrow +\infty$).

У випадку класу $S(0, 1)$ для функцій F таких, що $(1-x)L(x, F) \rightarrow +\infty$ ($x \rightarrow 1-0$), міркуючи подібно до доведення теореми 2.2.25 [1, с. 274], можна довести, що у випадку, коли

$$\lim_{x \rightarrow 1-0} \frac{\ln L(x, F)}{-\ln(1-x)} > 1, \quad (4)$$

співвідношення (2) виконується при $x \rightarrow 1-0$ зовні деякої множини E скінченної логарифмічної міри на $(0, 1)$, тобто $\int_{E \cap (0, 1)} \frac{dx}{1-x} < +\infty$, для всіх z , $\operatorname{Re} z = x$ таких, що виконується (3). В [1] також доведено аналогії останнього твердження у випадку, коли умову (4) замінено деякою слабшою умовою. Про виняткову множину E відомо лише, по суті, що множина $(0, 1) \setminus E$ містить збіжну до 1 послідовність; власне, якщо $\lim_{x \rightarrow 1-0} \frac{\ln L(x, F)}{-\ln(1-x)} > 1$, то $(0, 1) \setminus E$ має нескінченну логарифмічну міру.

Ми подамо інший варіант такого твердження у класі функцій з $S(0, 1)$, що задовольняють деяку універсальну умову $L(x, F) \geq \Phi(x)$ ($x_0 \leq x < 1$) з зростаючою функцією Φ такою, що $(1-x)\Phi(x) \rightarrow +\infty$ ($x \rightarrow 1-0$), використовуючи для описання виняткової множини E у співвідношенні (2) щільності множини в точці $x = 1$. Схема доведення така сама як в [1, 2], і полягає в комбінованому використанні леми Шварца для аналітичної функції в крузі, модифікованої нерівності Коші для степеневих рядів та варіанту леми Бореля-Неванлінна у запропонованому в [2, 3] вигляді. Наприкінці статті подамо застосування отриманого твердження до класу $D_0(\lambda)$.

Зазначимо, що нам зручніше замість класу $S(0, 1)$ розглянути клас $S(-1, 0)$, а також, що з огляду на лінійну заміну змінних $z_1 = b + z(b-a)$, це є рівносильним до розгляду класу $S(a, b)$ з $-\infty < a < b < +\infty$.

Доведемо таку теорему.

Теорема 1. Нехай $F \in S(-1, 0)$ – така, що

$$L(x, F) \geq \Phi(x) \quad (x_0 \leq x < 0), \quad (5)$$

де Φ – додатна неперервна зростаюча до $+\infty$ на $[-1, 0)$ функція така, що

$$|x|\Phi(x) \rightarrow +\infty \quad (x \rightarrow -0). \quad (6)$$

Тоді співвідношення (2) виконується при $x \rightarrow -0$ ($x \in (-1, 0) \setminus E$) для всіх z , $\operatorname{Re} z = x$ таких, що виконується (3), для кожної додатної неспадної на $(-1, 0)$ функції h такої,

що

$$h(x) = o(\Phi(x)), \quad h\left(x + o\left(\frac{1}{h(x)}\right)\right) = O(h(x)) \quad (x \rightarrow -0), \quad (7)$$

множина E має нульову h -щільність в точці $x = 0$, тобто

$$D_h E = \overline{\lim_{x \rightarrow -0}} h(x) \operatorname{meas} (E \cap [x, 0]) = 0,$$

де $\operatorname{meas} E_1$ означає міру Лебега вимірної множини E_1 на $(-1, 0)$.

2. Допоміжні твердження. Доведення теореми 1 розіб'ємо на два етапи. Спочатку доведемо, що за умов (5) і (6) зовні множини

$$E = \{x \in (-1, 0) : |L(x \pm \delta(x)/L(x)) - L(x)| \geq L(x)/\delta(x)\}, \quad (8)$$

де $\delta(x) \nearrow +\infty$ ($x \rightarrow -0$) — деяка функція така, що $\delta(L(x)) < |x|L(x)$, виконується співвідношення (2), як тільки множина $(-1, 0) \setminus E$ містить хоча б одну збіжну до нуля послідовність. Потім, скориставшись доведеним в [3] варіантом леми Бореля-Неванлінни, доведемо, що $D_h E = 0$ для кожної функції h такої, що виконується (7).

Лема 1. Нехай $F \in S(-1, 0)$ і функція $\delta(x) \nearrow +\infty$ ($x \rightarrow -0$) — такі, що $\delta(x) < |x|L(x, F)$ ($x \in (x_0, 0)$) і множина E , визначена в (8), містить хоча б одну збіжну до нуля послідовність. Тоді співвідношення (2) виконується при $x \rightarrow -0$ ($x \in (-1, 0) \setminus E$) для всіх z , $\operatorname{Re} z = x$ таких, що виконується (3).

Лема 2 [3]. Нехай $u(x)$ — додатна неспадна на $(-1, 0)$ функція, а функції Φ і h — додатні неперервні неспадні на $(-1, 0)$ і такі, що виконуються умови (6) і (7). Якщо

$$u(x) \geq \Phi(x) \quad (x_0 \leq x < 0),$$

то існує така функція $\delta(x) \nearrow +\infty$ ($x \rightarrow -0$), що нерівність

$$|u(x + \tau) - u(x)| < u(x)/\delta(x)$$

виконується для всіх $x \in (-1, 0) \setminus E$ і всіх $\tau \in \mathbb{R}$, $|\tau| \leq \psi(x) \equiv \delta(x)/u(x)$, при цьому множина E має нульову h -щільність в точці $x = 0$.

Доведення леми 1. Повторюємо схему доведення теореми 3 [2], а також міркування з [3]. Позначимо $\psi(x) = \delta(x)/L(x, F)$. Для всіх $x \in (-1, 0) \setminus E$ і $\tau \in \mathbb{C}$, $|\tau| \leq \psi(x)$ маємо

$$\begin{aligned} & |L(x + \tau, F) - L(x, F)| \leq \\ & \leq \max\{L(x + \psi(x), F) - L(x, F), L(x, F) - L(x - \psi(x), F)\} \leq 1/\psi(x). \end{aligned}$$

Нехай $\varepsilon(x) \rightarrow +0$ ($x \rightarrow -0$) — фіксована функція, а $z = x + iy$ — довільна точка така, що $|F(z)| \geq M(x, F)(1 + \varepsilon(x))^{-1}$. З того, що $L(x, F) \nearrow$, випливає ([1, с. 147]), що для всіх $x \in (-1, 0)$, $h \in \mathbb{R}$, $|x| - 1 < h < |x|$

$$\ln M(x + h, F) - \ln M(x, F) \leq hL(x + h, F),$$

звідки для $x \in (-1, 0) \setminus E$, $h \in \mathbb{R}$, $|h| \leq \psi(x)$

$$\begin{aligned} \ln M(x+h, F) - \ln M(x, F) - hL(x, F) &\leq h(L(x+h, F) - L(x, F)) = \\ &= |h| |L(x+h, F) - L(x, F)| \leq 1. \end{aligned}$$

Звідси для $x \in (-1, 0) \setminus E$, $\eta \in \mathbb{C}$, $|\operatorname{Re} \eta| \leq \psi(x)$

$$\begin{aligned} \left| \frac{F(z+\eta)}{F(z)} e^{-\eta L(x, F)} \right| &\leq \\ &\leq (1 + \varepsilon(x)) \exp\{\ln M(x + \operatorname{Re} \eta, F) - \ln M(x, F) - \operatorname{Re} \eta L(x, F)\} \leq \\ &\leq e(1 + \varepsilon(x)) = c(x) - 1. \end{aligned}$$

Застосуємо тепер при фіксованому z до аналітичної функції

$$g(\eta) = \frac{F(z+\eta)}{F(z)} e^{-\eta L(x, F)} - 1$$

в крузі $\{\eta: |\eta| \leq \psi(x)\}$ лемою Шварца. За лемою Шварца [4, с.317], для всіх $\eta \in \mathbb{C}$, $|\eta| < \psi(x)$

$$|g(\eta)| < c(x) \frac{|\eta|}{\psi(x)}. \quad (9)$$

Позаяк $|g(\eta)| < 1$ при $|\eta| < \psi(x)/c(x)$, $x \in (-1, 0) \setminus E$, то

$$\left| \frac{F(z+\eta)}{F(z)} e^{-\eta L(x, F)} \right| \geq 1 - |g(\eta)| > 0,$$

тобто $F(z+\eta) \neq 0$ для $|\eta| < \psi(x)/c(x)$. Отже, при фіксованому z , такому, як і вище, функція

$$G(\eta) = \int_0^\eta \frac{F'(z+\tau)}{F(z+\tau)} d\tau - \eta L(x, F)$$

аналітична в крузі $\{\eta: |\eta| < \psi(x)/c(x)\}$, $G(0) = 0$ і $G'(0) = \frac{F'(z)}{F(z)} - L(x, F)$. Враховуючи, що за умови $|\eta| \leq q < \psi(x)/c(x)$ з (9) випливає нерівність

$$\operatorname{Re} G(\eta) = \ln \left| \frac{F(z+\eta)}{F(z)} e^{-\eta L(x, F)} \right| = \ln |1 + g(\eta)| \leq \ln \left(1 + \frac{qc(x)}{\psi(x)} \right), \quad (10)$$

за модифікованою нерівністю Коші ([5, с.30]), застосованою в крузі $\{\eta: |\eta| \leq q\}$, отримуємо

$$\begin{aligned} \left| \frac{F'(z)}{F(z)} - L(x, F) \right| &= |G'(0)| \leq 2 \max\{\operatorname{Re} G(\eta): |\eta| = q\} \leq \\ &\leq 2 \ln \left(1 + \frac{qc(x)}{\psi(x)} \right) \leq \frac{2c(x)}{\psi(x)}. \end{aligned} \quad (11)$$

Звідси при $x \rightarrow -0$ ($x \notin E$) і для всіх z , $\operatorname{Re} z = x$ таких, що $|F(z)| \geq M(x, F)(1 + \varepsilon(x))^{-1}$,

$$\left| \frac{F'(z)}{F(z)} \frac{1}{L(x, F)} - 1 \right| \leq \frac{2c(x)}{L(x, F)\psi(x)} = \frac{c(x)}{\delta(x)} = o(1).$$

Лему 1 доведено.

3. Доведення теореми 1. Виберемо у лемі 2 $u(x) = L(x, F)$. Тоді, застосовуючи послідовно лему 2, за лемою 1, отримуємо твердження теореми 1, позаяк, очевидно, що $E \subset E_1$, де E — множина, визначена в (8), а E_1 — множина з лемі 2.

4. Асимптотичні співвідношення для похідних вищих порядків.

Теорема 2. Нехай для функцій $F \in S(-1, 0)$, Φ, h виконуються умови (5)–(7) теореми 1. Тоді існує множина $E \subset (-1, 0)$, $D_h E = 0$ така, що для кожного $k \in \mathbb{N}$ співвідношення

$$F^{(k)}(z) = (1 + o(1))L^k(x, F)F(z) \quad (12)$$

виконується при $x \rightarrow -0$ ($x \in (-1, 0) \setminus E$) для всіх z , $\operatorname{Re} z = x$ таких, що виконується (3).

Доведення. Зберігаємо позначення з доведення теореми 1. Скориставшись, як і в доведенні лемі 1, модифікованою нерівністю Коші, при фіксованому $k \in \mathbb{N}$ для $|\eta| \leq q < \psi(x)/c(x)$ з нерівності (10) отримуємо

$$\begin{aligned} \frac{1}{k!} |G^{(k)}(0)| &\leq \frac{2}{q^k} \max\{\operatorname{Re} G(\eta) : |\eta| = q\} \leq \\ &\leq 2q^{-k} \ln(1 + qc(x)/\psi(x)) \stackrel{\text{def}}{=} \psi_k(x) \leq 2q^{-k+1} c(x)/\psi(x). \end{aligned} \quad (13)$$

Зауважимо, що для $|\eta| \leq q$

$$F(z + \eta) = F(z) \exp \left\{ \frac{F'(z)}{F(z)} \eta + \sum_{k=2}^{+\infty} \frac{G^{(k)}(0)}{k!} \eta^k \right\} = F(z) A(\eta) \quad (14)$$

і $A(\eta)$ — аналітична функція, $A(0) = 1$. Нехай

$$A(\eta) = 1 + \sum_{k=1}^{+\infty} A_k \eta^k, \quad |\eta| \leq q. \quad (15)$$

Нескладно зрозуміти, що оскільки для $G_1(\eta) = G(\eta) + \eta L(x, F)$ виконується

$$A(\eta) = 1 + \sum_{s=1}^{+\infty} \frac{1}{s!} \left(\frac{F'(z)}{F(z)} \eta + \sum_{k=2}^{+\infty} \frac{G^{(k)}(0)}{k!} \eta^k \right)^s = 1 + \sum_{s=1}^{+\infty} \frac{1}{s!} \left(\sum_{k=1}^{+\infty} \frac{G_1^{(k)}(0)}{k!} \eta^k \right)^s,$$

то тейлорові коефіцієнти у розвиненні (15) утворені за допомогою скінченних сум вигляду

$$A_k = \sum_{\|\alpha\|=k} B_\alpha (G_1'(0))^{\alpha_1} \left(\frac{G_1''(0)}{2!} \right)^{\alpha_2} \dots \left(\frac{G_1^{(k)}(0)}{k!} \right)^{\alpha_k},$$

де $\alpha = (\alpha_1, \dots, \alpha_k) \in \mathbb{Z}_+^k$ — мультиіндекс, а $\|\alpha\| = \sum_{j=1}^k j\alpha_j$ — його вага, $B_\alpha \in \mathbb{C}$.

Зауважимо тепер, що з розвинень $F(z + \eta) = \sum_{k=0}^{+\infty} \frac{F^{(k)}(z)}{k!} \eta^k$ і (14) випливає, що $F^{(k)}(z) = F(z)k!A_k$ ($k \geq 1$), тому

$$\frac{F^{(k)}(z)}{F(z)} \frac{1}{L^k(x, F)} - 1 = \left(\frac{F'(z)}{F(z)} \frac{1}{L(x, F)} \right)^k - 1 + \sum_{\substack{\|\alpha\|=k \\ \alpha_1 < k}} B_\alpha \prod_{j=1}^k \left(\frac{G_1^{(j)}(0)}{j!} \right)^{\alpha_j}$$

і, отже, за допомогою нерівностей (12) і (13) отримуємо, що для $q = \frac{1}{2} \frac{\psi(x)}{c(x)} = \frac{1}{2} \frac{\delta(x)}{c(x)L(x, F)}$

$$\begin{aligned} \left| \frac{F^{(k)}(z)}{F(z)} \frac{1}{L^k(x, F)} - 1 \right| &\leq \left| \left(\frac{F'(z)}{F(z)} \frac{1}{L(x, F)} \right)^k - 1 \right| + \\ &+ \sum_{\substack{\|\alpha\|=k \\ \alpha_1 < k}} |B_\alpha| (qL(x, F))^{-k} \left(\frac{2qc(x)}{\psi(x)} \right)^{\alpha_1 + \alpha_2 + \dots + \alpha_k} \leq \\ &\leq \left| \frac{F'(z)}{F(z)} \frac{1}{L(x, F)} - 1 \right| \sum_{j=0}^{k-1} \left| \frac{F'(z)}{F(z)} \frac{1}{L(x, F)} \right|^j + \sum_{\substack{\|\alpha\|=k \\ \alpha_1 < k}} |B_\alpha| \left(\frac{2c(x)}{\delta(x)} \right)^k \leq \\ &\leq \frac{c(x)}{\delta(x)} \sum_{j=0}^{k-1} \left(1 + \frac{c(x)}{\delta(x)} \right)^j + \sum_{\substack{\|\alpha\|=k \\ \alpha_1 < k}} |B_\alpha| \left(\frac{2c(x)}{\delta(x)} \right)^k = \\ &= \left(1 + \frac{c(x)}{\delta(x)} \right)^k - 1 + \sum_{\substack{\|\alpha\|=k \\ \alpha_1 < k}} |B_\alpha| \left(\frac{2c(x)}{\delta(x)} \right)^k. \end{aligned}$$

Залишається пригадати, що $c(x) = O(1)$, $\delta(x) \nearrow +\infty$ ($x \rightarrow -0$). Тому при $x \rightarrow -0$ ($x \notin E, D_h E = 0$) для всіх z , $\operatorname{Re} z = x$ і таких, що $|F(z)| \geq M(x, F)(1 + \varepsilon(x))^{-1}$ отримуємо

$$\left| \frac{F^{(k)}(z)}{F(z)} \frac{1}{L^k(x, F)} - 1 \right| = o(1).$$

Теорему 2 доведено.

5. Наслідки для рядів Діріхле й аналітичних в одиничному крузі функцій. Нескладно перекоонатись, що абсолютно збіжні у півплощині $\Pi_0 = \{z : \operatorname{Re} z < 0\}$ ряди Діріхле

$$F(z) = \sum_{n=0}^{+\infty} a_n e^{z\lambda_n}, \quad \lambda_n \in \mathbb{R}_+ \quad (n \geq 0) \quad (16)$$

належать до класу $S(-1; 0)$, а також, що ([5, с. 82]) у випадку $\lambda_n \uparrow +\infty$ ($n \rightarrow +\infty$) сума F збіжного ряду (16) належить до $S(-1; 0)$. Тому з теореми 1 випливає такий наслідок.

Наслідок 1. Нехай ряд (16) або абсолютно збіжний в Π_0 , або виконується умова $\lambda_n \uparrow +\infty$ ($n \rightarrow +\infty$) і ряд (16) збіжний в Π_0 . Нехай виконується умова

$$|x|L(x, F) \rightarrow +\infty \quad (x \rightarrow -0).$$

Тоді існує така множина $E \subset (-1, 0)$, що для кожного $k \in \mathbb{N}$ співвідношення (12) виконується при $x \rightarrow -0$ ($x \notin E$) для всіх z , $\operatorname{Re} z = x$ таких, що виконується (3), при цьому $\operatorname{meas} (E \cap [x, 0]) = o(|x|)$ ($x \rightarrow -0$).

Доведення. Достатньо застосувати теорему 2 з функціями $\Phi(x) = L(x, F)$ та $h(x) = \frac{1}{|x|}$. □

Наслідок 2. Нехай для аналітичної в одиничному крузі $U = \{w : |w| < 1\}$ функції $f(w)$ виконується умова

$$(1-r)K_f(r) \rightarrow +\infty \quad (r \rightarrow 1-0),$$

де $K_f(r) = (\ln M_f(r))'$, $M_f(r) = \max\{|f(w)| : |w| = r\}$. Тоді співвідношення

$$f^{(k)}(w) = (1+o(1))K_f^k(r)f(w)$$

виконується при $r \rightarrow 1-0$ для всіх $w \in U$, $|w| = r$ таких, що

$$|f(w)| = (1+o(1))M_f(r) \quad (r \rightarrow 1-0)$$

зовні деякої множини $E_1 \subset [0, 1)$ такої, що

$$D^1 E_1 = \overline{\lim_{r \rightarrow 1-0}} \frac{1}{1-r} \operatorname{meas} (E_1 \cap [r, 1)) = 0.$$

Доведення. Достатньо, як і в [3] при доведенні наслідку 4, перевірити можливість застосування наслідку 1 до функції $F(z) = f(e^z)$.

-
1. Стрелиц Ш. И. Асимптотические свойства аналитических решений дифференциальных уравнений. – Вильнюс, 1972.
 2. Salo T. M., Skaskiv O. B., Stasyuk Ya. Z. On a central exponent of entire Dirichlet series // Mat. Studii.– 2003.– Vol.19. – N 1.– P.61–72.
 3. Skaskiv O. B., Stasyuk Ya. Z. On the Wiman theorem for absolutely convergent Dirichlet series // Mat. Studii.– 2003.– Vol.20. – N 2.– P.133–142.
 4. Маркушевич А. И. Теория аналитических функций. – М., 1967. – Т. 1.
 5. Леонтьев А. Ф. Целые функции. Ряды экспонент.– М., 1983.

ON THE DERIVATIVES OF THE DIRICHLET SERIES

Oleh Skaskiv, Yaroslav Stasyuk

*Ivan Franko National University of Lviv,
Universitetska Str., 1 79000 Lviv, Ukraine*

For absolutely convergent in the half-plane $\{z : \operatorname{Re} z < 0\}$ Dirichlet series $F(z) = \sum_{n=0}^{+\infty} a_n e^{z\lambda_n}$, $\lambda_n \in \mathbb{R}_+$, it is proved that the condition $|x|L(x, F) \rightarrow +\infty$ ($x \rightarrow -0$) is sufficient for the relation

$$F^{(k)} = (1 + o(1))L^k(x, F)F(z)$$

to hold as $x \rightarrow -0$ outside a certain set of zero linear density in the point $x = 0$ for every $k \in \mathbb{N}$ and for all z such that $\operatorname{Re} z = x$ and $|F(z)| = (1 + o(1))M(x, F)$ ($x \rightarrow -0$), where $M(x, F) = \sup\{|F(x + iy)| : y \in \mathbb{R}\}$ and $L(x, F) = (\ln M(x, F))'_+$ is the derivative from the right.

Key words: Dirichlet series, analytic function, derivative.

Стаття надійшла до редколегії 09.07.2004

Прийнята до друку 19.10.2005